



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

**Wydane przez: DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

*Issued by: DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION*

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,
Polska / Poland**



**Dotyczące:¹⁾
Concerning:¹⁾**

**- UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED**

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.
of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.

**Światło:¹⁾
Lamp:¹⁾**

Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej

Światło kierunkowskazu

Światło hamowania

Światło pozycyjne

Światło obrysowe

Światło cofania

Światło manewrowe

Światło przeciwmgłowe tylne

Światło postojowe

Światło do jazdy dziennej

Światło obrysowe boczne

Rear-registration plate illuminating lamp

Direction indicator lamp

Stop lamp

Position lamp

End-outline marker lamp

Reversing lamp

Manoeuvring lamp

Rear fog lamp

Parking lamp

Daytime running lamp

Side marker lamp

Kategoria światła:
Category of the lamp:

L

Indeks zmian:
Change index:

1

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*148R01/01*024089*00

Niepowtarzalny identyfikator (jeśli dotyczy):
Unique Identifier (UI) (If applicable):

Nie dotyczy
Not applicable

1. Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:
Trade name or mark of the lamp:

WAŚ

2. Oznakowanie typu światła przez producenta:
Manufacturer's name for the type of lamp:

W52/L

- Zastosowane w lampie:
Used in lamp:

**W52, W53 LOGO
Patrz Opis techniczny.
See Technical description.**

3. Nazwa i adres producenta:
Manufacturer's name and address:

**WAŚ Sp. z o.o.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 9A
55-200 Olawa, Polska / Poland**

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: Nie dotyczy
Not applicable
5. **Data przedstawienia do homologacji:**
Submitted for approval on: 2024-06-13
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:**
Technical Service responsible for conducting approval tests: Instytut Transportu Samochodowego
Motor Transport Institute
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,
Polska / Poland
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:**
Date of report issued by that Service : 28.05.2024
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:**
Number of report issued by that Service: ZBH/24/0228
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**
Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):
Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space): Wg rysunku
According to the drawing
- 9.1.1.1. **Kategoria(e) oświetlanego obszaru:**
Category(ies) of illuminated area: 1a, 1b, 1e, 2a, 2b, 1, 2 ¹⁾
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:**
A direction indicator: Nie dotyczy / *Not applicable*
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:**
Sequential activation of light sources: Tak / Nie ¹⁾
Yes / No ¹⁾
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** Nie dotyczy / *Not applicable*
- Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:**
The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps: Tak / Nie ¹⁾
Yes / No ¹⁾
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**
- Maksymalna wysokość montażu:**
The maximum mounting height: Nie dotyczy / *Not applicable*
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** Nie dotyczy / *Not applicable*
- Światło do jazdy dziennej przeznaczone jest wyłącznie do montażu w pojazdach kategorii L3, a jego projektowa maksymalna światłość nie przekracza $7.00 \cdot 10^2$ cd:**
The daytime running lamp is intended exclusively for installation on vehicles of category L3, and its designed maximum luminous intensity does not exceed $7.00 \cdot 10^2$ cd: Tak / Nie ¹⁾
Yes / No ¹⁾
- 9.1.6. **W przypadku tylnego światła pozycyjnego wzajemnie sprzężonego ze światłem stopu, tylne światło pozycyjne/stopu jest wyposażone w wiele źródeł światła:**
In case of a rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the rear position/stop lamp are provided by multiple light sources: Tak / Nie ¹⁾
Yes / No ¹⁾



9.2 Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej:

By light signalling function and category:

Światło oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej L kategorii 1a, 1b.

Rear-registration plate illuminating lamp L category 1a, 1b.

Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach ¹⁾

For mounting either outside or inside or both ¹⁾

Barwa światła:

Colour of light emitted:

Czerwona / biała / żółta samochodowa / bezbarwna ¹⁾

Red / white / amber / colourless ¹⁾

Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła:

Number, category and kind of light source(s):

2 x LED (dla każdej lampy) ;

niewymienne, połączone szeregowo.

2 x LEDs (for each lamp);

non-replaceable, connected in series.

Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED:

Lamp approved for LED substitute light source(s):

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED

If yes, category of LED substitute light source(s)

Nie dotyczy / Not applicable

Napięcie znamionowe lub zakres napięcia:

Rated voltage or the range of voltage:

12V ; 0,3W

24V ; 0,6W

Moduł źródła światła

Light source module:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:

Light source module specific identification code:

Nie dotyczy / Not applicable

Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do

maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy:

Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy:

Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:

Wg rysunku.

According to the drawing.

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:

a) jako część lampy:

being part of the lamp:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

b) jako osobne urządzenie:

being not part of the lamp:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:

Nie dotyczy

Not applicable

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):

Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):

Nie dotyczy

Not applicable

Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:

Variable luminous intensity, if applicable:

Tak / Nie ¹⁾

Yes / No ¹⁾



Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:

Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:

Nie dotyczy
Not applicable

- 9.3. Światło pozycyjne przednie¹⁾, pozycyjne tylne¹⁾, hamowania¹⁾, obrysowe¹⁾, do jazdy dziennej¹⁾, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :**

The front position lamp¹⁾, rear position lamp¹⁾, stop lamp¹⁾, end-outline marker lamp¹⁾, daytime running lamp¹⁾, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:

Nie dotyczy
Not applicable
Tak / Nie¹⁾
Yes / No¹⁾

- 9.4. Czy przeprowadza się dodatkowe badanie zgodnie z pkt 4.8.3.1.1. niniejszego regulaminu:**

Whether an additional test is conducted according to the paragraph 4.8.3.1.1. of this Regulation:

Tak / Nie¹⁾
Yes / No¹⁾

- 10. Położenie znaku homologacji lub niepowtarzalnego identyfikatora (UI):**

Position of the approval mark or Unique Identifier (UI):

Na kloszu.
On the lens.

- 11. Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):**

Reason(s) for the extension (if applicable):

Nie dotyczy
Not applicable

- 12. Homologacji udzielono ~~/rozszerzono / odmówiono / cofnięto¹⁾~~**

*Approval **granted** /extended /refused /withdrawn¹⁾*

- 13. Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:**

Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:

Tak / Nie¹⁾
Yes / No¹⁾

- 14. Miejscowość Place:** **Warszawa / Warsaw**

- 15. Data / Date:** **17 czerwca 2024 r. / 17 June 2024**

- 16. Podpis:**
Signature:

z up.

DYREKTOR
nm

Artur Marciniśzyn
Kierownik Wydziału Homologacji Pojazdów



- 17. Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:**

The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem: <i>Technical description with a drawing:</i>	W52, W53 LOGO
2. Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:	ZBH/24/0228

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

PRODUCENT / MANUFACTURER

WAŚ Sp. z o.o.

Godzikowice ul. Stalowa 7, 9, 9A

55-200 Oława



148R00
148R01



R1 24089
L 24089

OPIS TECHNICZNY PRODUKTU / PRODUCT'S TECHNICAL DESCRIPTION

MARKA HANDLOWA / TRADE MARK

W52, W53 LOGO

WAŚ

Typy i funkcje świateł w wersjach produktu / Light's type and their function in product's versions			
Typ światła / Light's type	Wersja produktu / Product's version		Funkcja i kategoria światła Light's function and category
	W52	W53 LOGO	
W52/L	X	X	oświetlenie tablicy rejestracyjnej registration plate light
W53 logo/R1		X	pozycyjne tylne R1 rear position R1
Numer rysunku dla wersji / Drawing number for the version	W52	W53 LOGO	

Dane elektryczne świateł / Light's electrical data				
Typ światła / Light's type	Ilość LED Number of the LED's	Napięcie znamionowe i pobór mocy Rated voltage and power consumption	Połączenie LED LED's connection	W przypadku awarii jednego źródła światła LED In case of failure of one LED light source
W52	2	12V 0.3W 24V 0.6W	szeregowe in series	wszystkie pozostałe diody gasną all of the rest LED's will be turned off
W53 logo/R1	4	12V 0.3W 24V 0.6W	szeregowe in series	wszystkie pozostałe diody gasną all of the rest LED's will be turned off

Informacje o budowie lampy / Information about the structure of the lamp

Podstawa / Pad:

ABS czarny / ABS black

Korpus W52 / W52 body

ABS czarny / ABS black

Korpus W53 LOGO / W53 LOGO body

PMMA czerwony / PMMA red

Klosze wewnętrzne św. pozycyjnego i logo /

PC czerwony dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny

Internal shade of the position light and logo

PC red diffusive or PC white diffusive

Klosz oświetlenia tablicy / Registration plate light shade:

PMMA bezbarwny / PMMA colorless

Uszczelnienie / seal:

Masa plastyczna / plastic mass

Miejsce na znaki homologacji / place for the approval marks:

Na kloszach / on the lenses

Informacje dodatkowe dla wyrobu / product's additional informations:

Spełnienie wymagań fotometrycznych światła typu W53 logo/R1 zostało sprawdzone dla dwóch skrajnych przypadków:

- z całkowicie zasłoniętym obszarem widoczności logo

- z całkowicie odsłoniętym obszarem widoczności logo

W związku z powyższym na obszarze tym umieszczane może być dowolne logo o dowolnym stopniu przestonięcia.

Checking if the W53 logo/R1 type light meets the photometric requirements was tested for two extreme cases:

- with the logo visibility area completely covered

- with completely exposed logo visibility area

Therefore, any logo with any degree of surface coverage may be placed on this area.



LAMPA OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ W52 REGISTRATION PLATE LAMP W52

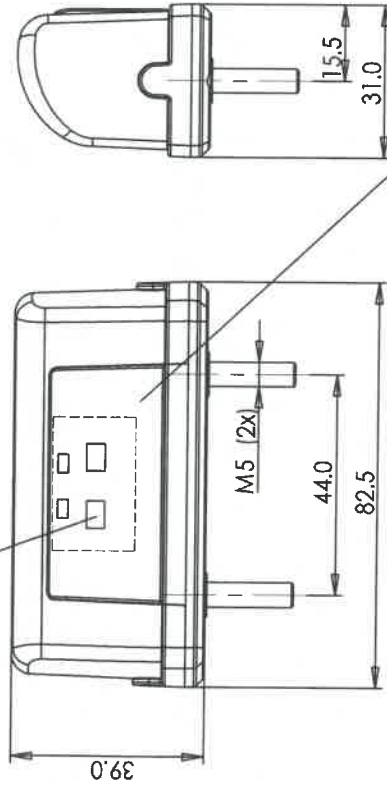
148R 01 E20 L 24089

WAŚ SP. Z O.O.

Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 9A 55-200 Oława
tel. (071) 313 95 18, tel./fax (071) 313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



OŚWIETLENIE TABLICY REJESTRACYJNEJ TYPU W52/L
KŁOSZ BEZBARWNY
REGISTRATION PLATE LIGHT W52/L TYPE
COLORLESS LENS



MIEJSCE NA ZNAKI HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL MARK



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- światło oświetlenia tablicy rej. 2 x LED 12V 0.3W 24V 0.6W

LIGHT SOURCES:

- registration plate light: 2 x LED 12V 0.3W 24V 0.6W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR AN APPROVAL

GODZIKOWICE

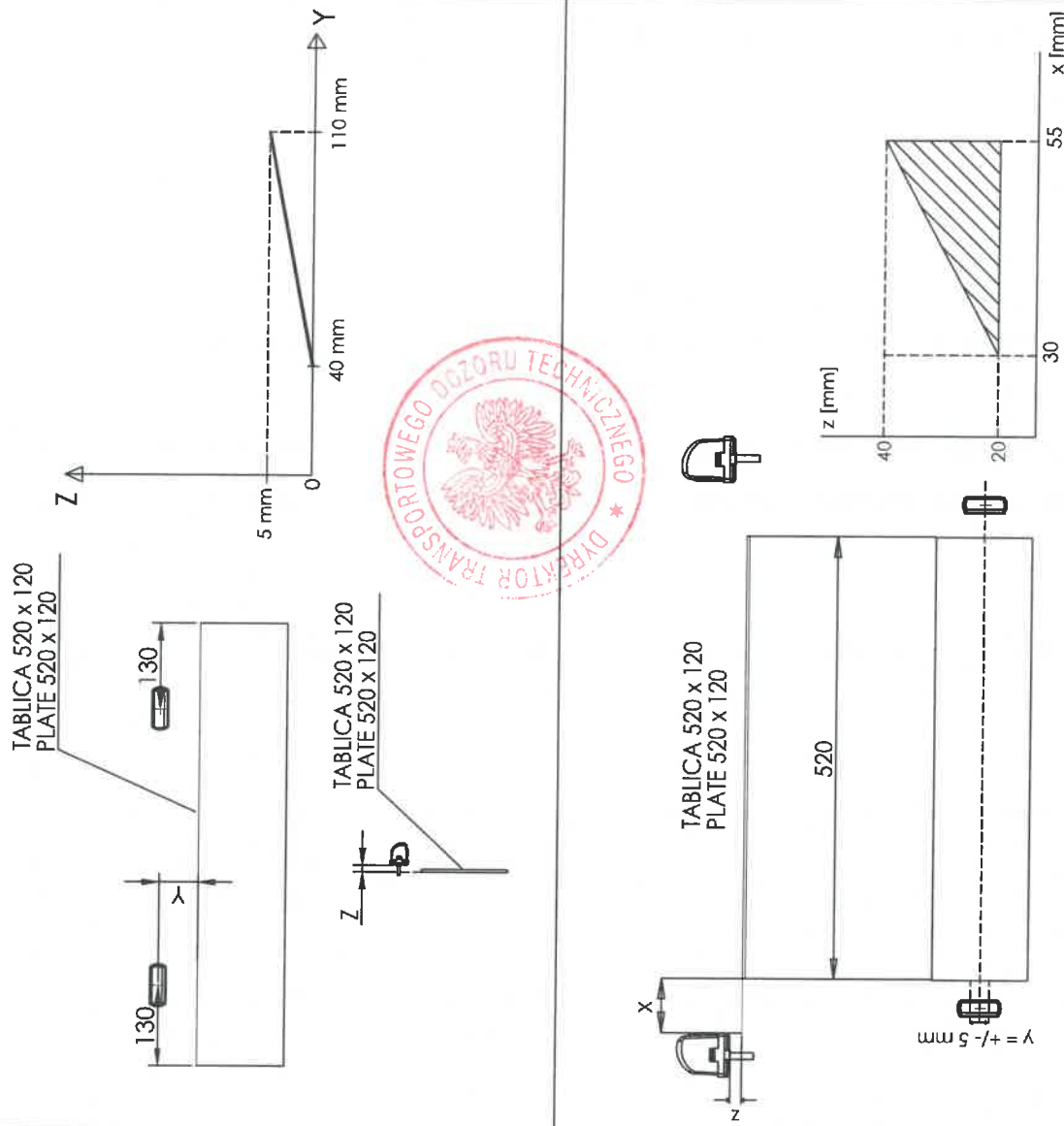
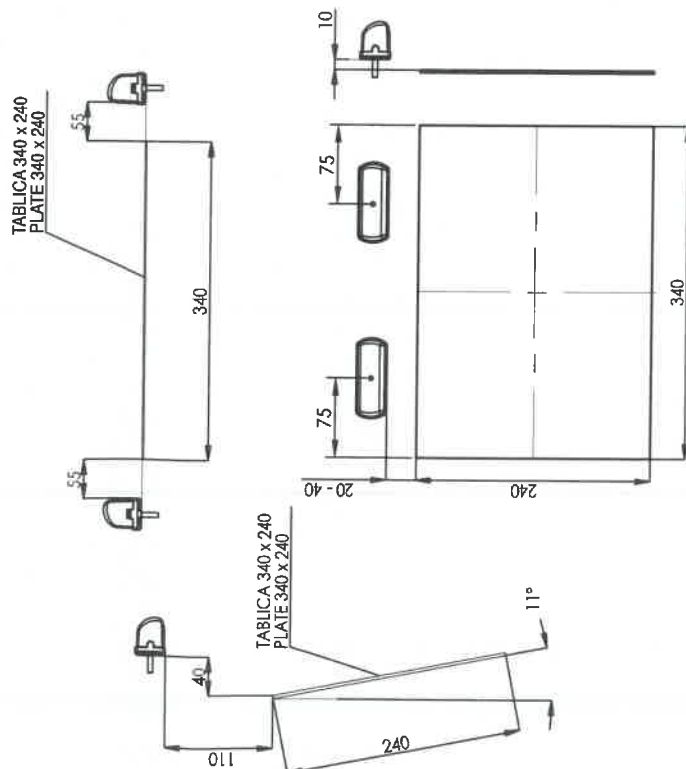
01-03-2024

LAMPA OŚWIE TL ENIA TAB LIC Y REJ E STRA C YJ NEJ W52 R G I S T R A T I O N P L A T E L A M P W52

148R 01 (E20) L 24089



W.A.S. Sp. z o.o.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 9A 55-200 Olawa
tel. (071) 313 95 18, tel./fax (071) 313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR AN APPROVAL